

## Side 1 – Page 1

- |   |  |
|---|--|
| 1) Betale til utlandet  | Payment Abroad   |
| 2) Frå konto  | From Account   |
| 3) Til konto (IBAN)   | To Account (IBAN)  |
| 4) Forfallsdato   | Due Date   |
| 5) Vel valutasort<br>- Vel valuta   | Currency<br>- Choose Currency  |
| 6) Beløp i valuta<br>- (angi desimal med komma, til dømes 25,50)  | Amount<br>- Register decimals with coma  |
| 7) Overførast i<br>- Vel valuta<br>- Dersom annan enn valt over   | Exchange into<br>- Choose currency<br>- If other than above  |
| 8) Melding til mottakar (maks. 34 teikn på kvar linje)  | Message to receiver  |
| 9) Prioritet<br>- Normal<br>- Hastebetaling<br>- Sjå prisliste  | Priority<br>- Normal<br>- Urgent (Express)<br>- See prices   |
| 10) Kostnader skal betalast av<br>- Avsendar betalar kun kostnadane i Norge<br>- Avsendar betaler alle kostnadane (anbefalast ikkje i Europa)<br>- Mottakar betalar alle kostnader etter avtale | Fees are to be paid by<br>- Payer covers fees in Norway only (recommended)<br>- Payer covers fees in Norway and abroad (not recommended in Europe)<br>- Receiver covers all fees (withdrawn from transferred amount) |
| 11) Faks til mottakar<br>- Nei/Ja   | Fax to receiver<br>- No/Yes  |
| 12) Opplysningar for rapportering til myndigheitene   | Information for government report  |
| 13) Betalingsart<br>- Vel betalingsart  | Purpose of payment<br>- Choose from list   |

- |                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| - Kjøp/sal av varer  | Purchase/sale of commodities/goods |
| - Lønn               | Salary                             |
| - Arv, gåve med meir | Others, i.e. transfer own account  |
| 14) Beløpet gjeld    | Specify                            |
| 15) Neste            | Next                               |

**Side 2 – Page 2**

- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1) Spesifiser mottakarinformasjon | Information regarding reciever       |
| 2) Mottakar                       | Receiver                             |
| 3) Etternamn/Firmanamn            | Surname/Name of company              |
| 4) Fornamn                        | First name                           |
| 5) Adresse                        | Address                              |
| 6) Postnummer                     | Zip Code                             |
| 7) Poststad                       | Postal address                       |
| 8) Land<br>- Vel land             | Country<br>- Choose country          |
| 9) Til konto (IBAN)               | To account (IBAN)                    |
| 10) Mottakar sin bank             | Information regarding receivers bank |
| 11) Namn                          | Name of bank                         |
| 12) Adresse                       | Address                              |
| 13) Land<br>- Vel land            | Country<br>- Choose country          |
| 14) SWIFT-adresse/BIC             | SWIFT/BIC                            |
| 15) Bankkode                      | Bank code                            |
| 16) Endre betaling                | Change payment                       |
| 17) Utfør betaling                | Execute payment                      |

**Side 3 – Page 3**

- |                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1) Stadfest betaling til utlandet | Confirm payment details |
| 2) Avbryt                         | Cancel                  |
| 3) Endre betaling                 | Change payment          |
| 4) Stadfest betaling              | Confirm payment         |